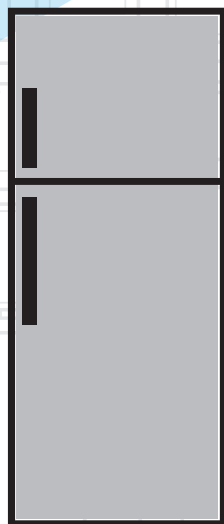


Refrigerator

User manual



RDNT340I20VZX
RDNT340I10ZP
RDNT360I20VZX
RDNT250I20VZP

RDNT250I10P
RDNT340I20VZX
RDNT270I20VZP
RDNT230I10P

RDNT230I20VZP

EN | CS |

beko

Please read this user manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

Therefore, read this entire user manual carefully before using the product and keep it as a reference. If you handover the product to someone else, give the user manual as well.

The user manual will help you use the product in a fast and safe way.

- Read the manual before installing and operating the product.
- Make sure you read the safety instructions.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Read the other documents given with the product.

Remember that this user manual is also applicable for several other models. Differences between models will be identified in the manual.

Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:

 Important information or useful tips.

 Warning against dangerous conditions for life and property.

 Warning against electric voltage.

CONTENTS

1 Your Refrigerator **3**

2 Important Safety Warnings **4**

Intended use	4
General safety	4
For products with a	8
water dispenser;	8
Child safety.....	9
Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:	9
Package information.....	9
HC warning	9
Things to be done for energy saving	10
Recommendations for the fresh food compartment.....	10

3 Installation **11**

Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator	11
Electrical connection.....	11
Disposing of the packaging	12
Disposing of your old refrigerator	12
Placing and Installation	12
Adjusting the legs	13
Door Open Warning.....	13
Changing the illumination lamp	13

4 Preparation **15**

5 Using your refrigerator **16**

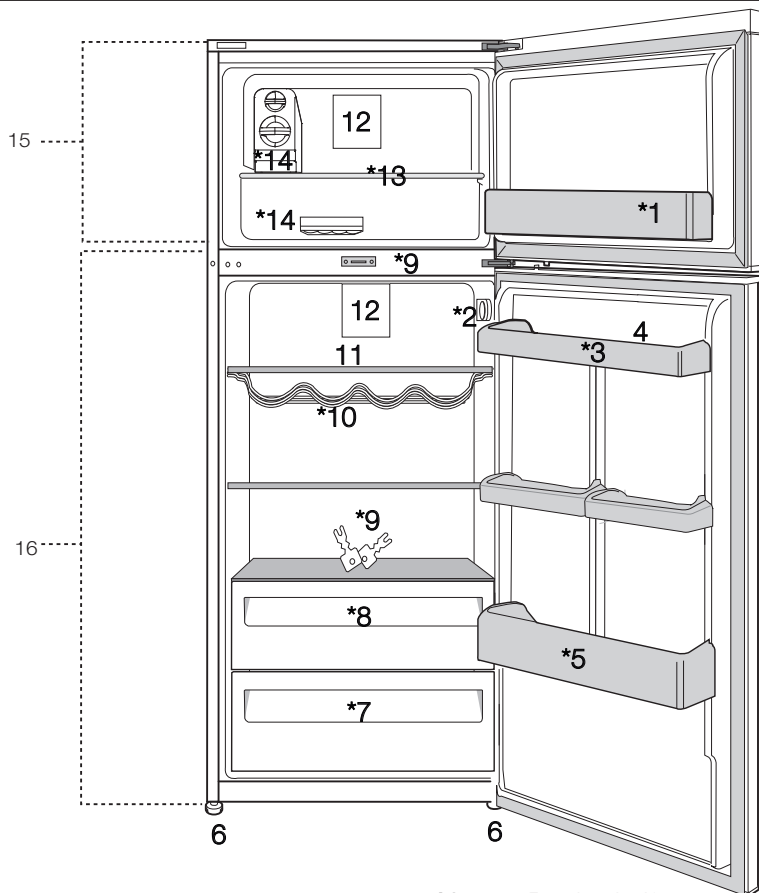
Indicator panel.....	16
Freezing fresh food.....	18
Recommendations for preservation of frozen food	18
Placing the food	18
Deep-freeze information	19
Making ice.....	19
Twist Ice – matic	20
Ice container.....	20
Fan.....	21
Crisper	21
Chiller compartment	21
Description and cleaning of odour filter:	22
Reversing the doors	23

6 Maintenance and cleaning **24**

Protection of plastic surfaces	24
--------------------------------------	----

7 Troubleshooting **25**

1 Your Refrigerator



1. Freezer - compartment door shelf
2. Temperature setting button
3. Moving door shelf
4. Egg section
5. Bottle shelf
6. Adjustable feet
7. Crisper
8. Chiller compartment
9. Lock and key

10. Bottle shelf
11. Fridge - compartment glass shelf
12. Fan
13. Freezer compartment shelf
14. Icebox / Ice-making compartment
15. Freezer compartment
16. Fridge compartment
- *optional**

Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

The service life of your product is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the product properly.

Intended use

This product is intended to be used

- indoors and in closed areas such as homes;
- in closed working environments such as stores and offices;
- in closed accommodation areas such as farm houses, hotels, pensions.
- It should not be used outdoors.

General safety

- When you want to dispose/scrap the product, we recommend you to consult the

authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.

- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)
- For products with a freezer compartment; Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.
- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.

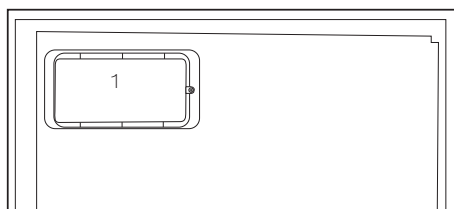
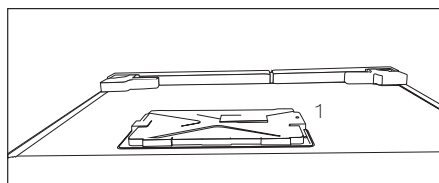
- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Ensure highly alcoholic beverages are stored securely with the lid fastened and placed upright.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the refrigerator.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those

recommended by the manufacturer.

- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.
- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.

- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable. Do not touch the plug with wet hands when plugging the product.
- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the refrigerator; in the event of spillages, this may cause electric shock or fire.
- Do not overload the refrigerator with food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door.
- Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.
- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.
- The plug's tip should be cleaned regularly with a dry cloth; otherwise, it may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.
- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.

- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.
- The product shall never be used while the compartment which is located at the top or back of your product and in which electronic boards are available (electronic board box cover) (1) is open.



For products with a water dispenser;

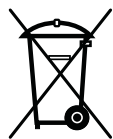
- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in your installation. Consult Professional plumbers if you are not sure that there is no water hammer effect in your installation.
- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C) minimum and 100°F (38°C) maximum.

- Use only potable water.

Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment

(WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the door, if any, so that it will be non-functional before disposing of the product.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Do not forget...

Any recycled substance is an indispensable matter for nature and our national asset wealth.

If you want to contribute to the re-evaluation of the packaging materials, you can consult to your environmentalist organizations or the municipalities where you are located.

HC warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Ignore this warning if your product's cooling system contains R134a.

Type of gas used in the product is stated in the type label which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

Recommendations for the fresh food compartment

***optional**

Do not allow the food to touch the temperature sensor in fresh food compartment. To allow the fresh food compartment keep its ideal storage temperature, sensor must not be hindered by food.

Do not place hot foods in the product.

Things to be done for energy saving

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators. Keep your refrigerator at least 30cm away from heat emitting sources and at least 5cm from electrical ovens.
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer. Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

3 Installation

⚠ In case the information which are given in the user manual are not taken into account, manufacturer will not assume any liability for this.

Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator

1. Your refrigerator should be unplugged. Before transportation of your refrigerator, it should be emptied and cleaned.

2. Before it is re-packaged, shelves, accessories, crisper, etc. inside your refrigerator should be fixed with adhesive tape and secured against impacts. Package should be bound with a thick tape or sound ropes and the transportation rules on the package should be strictly observed.

3. Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

Before you start the refrigerator,

Check the following before you start to use your refrigerator:

1. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section.

2. Connect the plug of the refrigerator to the wall socket. When the fridge door is opened, fridge internal lamp will turn on.

3. When the compressor starts to operate, a sound will be heard. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.

4. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electrical connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.

Important:

The connection must be in compliance with national regulations.

- The power plug must be easily accessible after installation.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- The voltage stated on the label located at left inner side of your product should be equal to your network voltage.
- Extension cables and multi plugs must not be used for connection.

- ⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.
- ⚠ Product must not be operated before it is repaired! There is the risk of electric shock!

Disposing of the packaging

The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose of them by classifying them in accordance with the waste instructions stated by your local authorities. Do not throw away with regular house waste, throw away on packaging pick up spots designated by the local authorities.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old refrigerator without giving any harm to the environment.

- You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

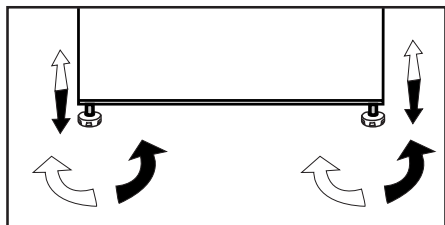
Placing and Installation

⚠ If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, then call the authorized service to have them remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.

1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.
2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.
3. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation. If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall. Do not place your product on the materials such as rug or carpet.
4. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.

Adjusting the legs

If your refrigerator is unbalanced; You can balance your refrigerator by turning its front legs as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.



Door Open Warning (This feature is optional)

An audio warning signal will be given when the door of your product is left open for at least 1 minute. This warning will be muted when the door is closed or any of the display buttons (if any) are pressed.

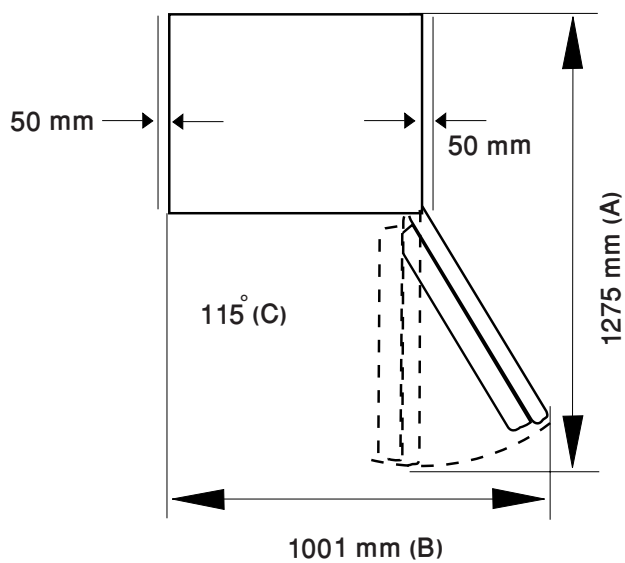
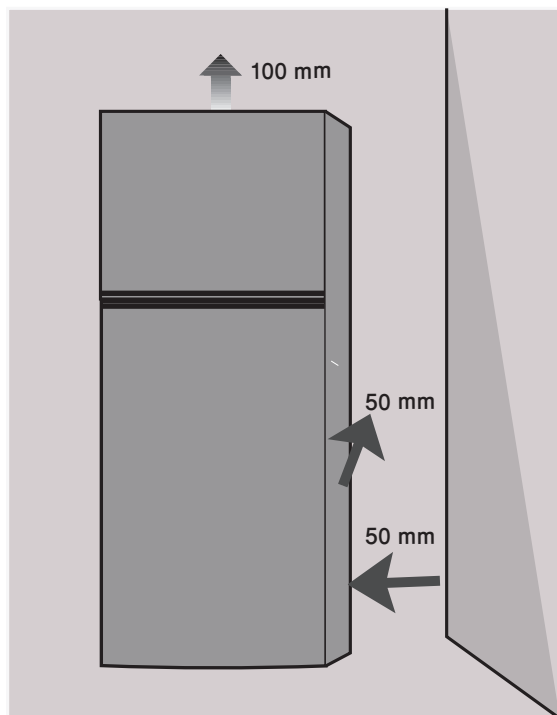
Changing the illumination lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your AuthorisedService.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.

The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as temperatures below -20 °C.

(only chest and upright freezer)



4 Preparation

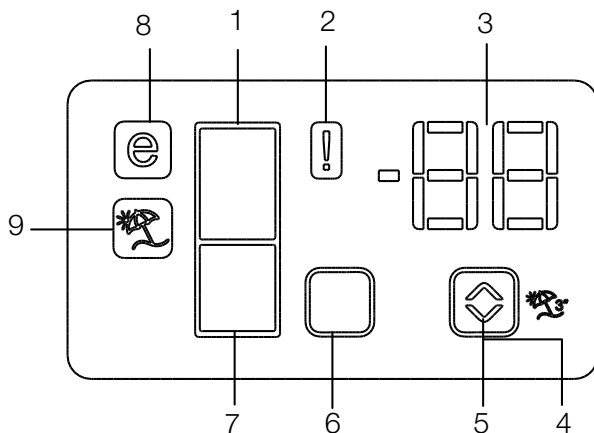
- Your cooler/freezer should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- Please make sure that the interior of your cooler/freezer is cleaned thoroughly.
- If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your cooler/freezer for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- Its door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without placing any food in it.
- Do not unplug your cooler/freezer. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "Recommended solutions for the problems" section.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- This product has been designed to function at ambient temperatures up to 43 °C (90 SDgrF). Even if the ambient temperature falls to -15 °C, frozen food in the freezer does not thaw thanks to its Advanced Electronic Temperature Control System. For the first installation, the product should NOT be placed under low ambient temperatures. This is because the freezer cannot go down to standard operation temperature. When reaching continuous operation, the product can be moved to another place. Thus, later you can place your product in the garage or an unheated room without the concern of causing frozen food to get rotten. However, it is likely that above mentioned low temperatures may cause the freezing of the food in the fridge compartment; thus, please consume the food items in the fridge in a controlled way as needed. When ambient temperature goes back to normal, you may change button setting according to your need.
- If the ambient temperature is below 0°C, the food in fridge compartment will freeze. Therefore, we recommend not using the fridge compartment in such low ambient temperatures. You may continue to use the freezer compartment as usual.
- In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.
- Due to temperature change as a result of opening/closing the product door during operation, condensation on the door/body shelves and the glass containers is normal.

5 Using your refrigerator

Indicator panel

Indicator panels may vary according to the product model.

Audio – visual functions on the indicator panel helps you in using your product.



- 1. Freezer compartment indicator
 - 2. Error status indicator
 - 3. Temperature indicator
 - 4. Vacation function button
 - 5. Temperature setting button
 - 6. Compartment selection button
 - 7. Fridge Compartment Indicator
 - 8. Freezer compartment indicator
 - 9. Economy mode indicator
 - 10. Vacation function indicator
- *optional**

Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1. Freezer compartment indicator

Fridge compartment light is illuminated while the freezer compartment temperature is set.

2. Error status indicator

If your refrigerator does not perform enough cooling or in case of a sensor fault, this indicator is activated. When this indicator is activated, "E" is displayed on the freezer compartment temperature indicator, and numbers such as "1,2,3..." are displayed on the fridge compartment temperature indicator. These numbers on the indicator inform service personnel about the error.

3. Temperature indicator

Indicates freezer, fridge compartment temperature.

4. Vacation function button

Press on Vacation Button for 3 seconds to activate this function. When the vacation function is activated, "- -" is displayed on the fridge compartment temperature indicator and no active cooling is performed on the fridge compartment. It is not suitable to keep the food in the fridge compartment when this function is activated. Other compartments shall be continued to be cooled as per their set temperature.

To cancel this function press

Vacation button again.

5. Temperature setting button

Changes the temperature of the relevant compartment between -24°C... -18°C and 8°C...1°C.

6. Compartment selection button

Selection button: Press compartment selection button to switch between fridge and freezer compartments.

7. Fridge compartment indicator

Fridge compartment light is illuminated while the fridge compartment temperature is set.

8. Economy mode indicator

Indicates that the refrigerator operates in energy saving mode. This display shall be activated if the freezer compartment temperature is set to -18°C.

9. Vacation function indicator

Indicates that vacation is activated.

Freezing fresh food

- It must be preferred to wrap or cover the food before placing them in the refrigerator.
- Hot food must cool down to the room temperature before putting them in the refrigerator.
- The foodstuff that you want to freeze must be fresh and in good quality.
- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- The foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.
- Materials to be used for packaging must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odor, oils and acids and they must also be airtight. Moreover, they must be well closed and they must be made from easy-to-use materials that are suitable for deep freeze usage.
- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.
- Please observe the following instructions to obtain the best results.
 1. Do not freeze too large quantities of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.
 2. Placing warm food into the freezer compartment causes the cooling system to operate continuously until the food is frozen solid.
 3. Take special care not to mix already frozen food and fresh food.

Recommendations for preservation of frozen food

- Prepacked commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions for a **✱***** (4 star) frozen food storage compartment.
- To ensure that the high quality achieved by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, the following should be remembered:
 1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.
 2. Ensure that contents are labeled and dated.
 3. Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

Defrosting

The freezer compartment defrosts automatically.

Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Egg tray	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Fridge compartment door shelves	Small and packaged food or drinks (such as milk, fruit juice and beer)
Crisper	Vegetables and fruits
Freshzone compartment	Delicatessen products (cheese, butter, salami and etc.)

Deep-freeze information

Food must be frozen as rapidly as possible when they are put in a refrigerator in order to keep them in good quality.

It is possible to keep the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

WARNING! ⚠

- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.
- Materials necessary for packaging:
- Cold resistant adhesive tape
- Self adhesive label
- Rubber rings
- Pen

Materials to be used for packaging the foodstuff must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odor, oils and acids.

Foodstuff to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent their partial thawing.

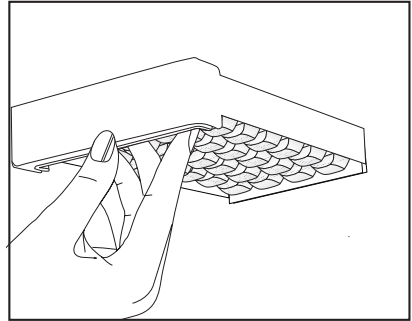
Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.

Making ice

(This feature is optional)

Fill the ice container with water and place it into the freezer compartment. Your ice will be ready approximately in two hours.

You can remove the ice in the ice container by removing it from the freezer and twisting it.



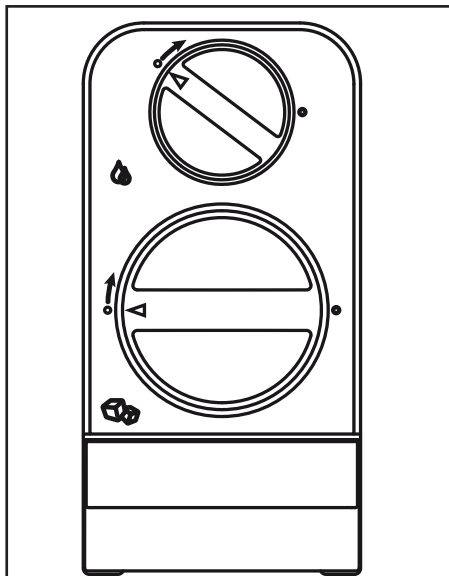
Twist Ice – matic

(This feature is optional)

- Remove the water tank by rotating it to the left.
- Open the water tank cover by turning it and add water to the water tank up to the lower part of the water tank cover.
- Place the water tank on its place as shown in the figure after adding water and have it seated by rotating it on the direction of the arrow. Water shall be poured down to the icebank.
- When ice has formed, rotate icebank knob in the direction of the arrow to allow that the ice is dropped down to the ice drawer.
- Take the ice cubes by pulling ice drawer out.
- Pull the front face towards you in order to wash the icebank, and put it on the slides on the interior area and push it to its place in order to replace it.
- Pull the twist icematic unit towards you in order to remove the unit, and put it on the slides on the ceiling and push it to its place in order to replace it.

Ice container

- Remove the ice container from the freezer compartment.
- Fill the ice container with water.
- Place the ice container in the freezer compartment. About two hours later, the ice is ready.
- Remove the ice container from the freezer compartment and bend it over the service plate. Ice cubes will easily fall down to the service plate.



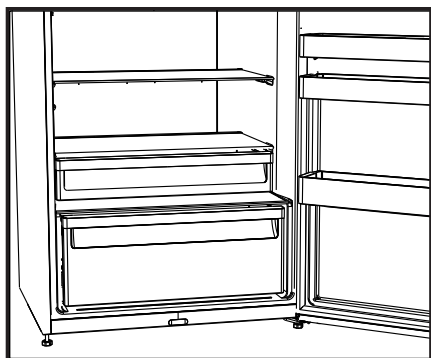
Fan

Fan is designed to ensure homogeneous distribution and circulation of the cold air inside your refrigerator. Operation time of the fan may vary depending on the properties of your product.

While the fan works only with the compressor in some products, the control system determines its operation time in some products in accordance with the cooling requirement.

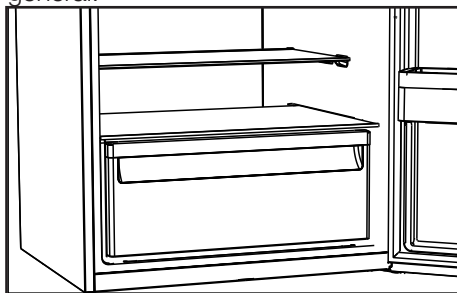
Chiller compartment (This feature is optional)

Use this compartment to store delicatessen that shall be stored in a lower temperature or meat products that you will consume in a short time. Chiller compartment is the coolest place in your refrigerator where you can keep dairy products, meat, fish and poultry under ideal storage conditions. Fruits and vegetables should not be stored in this compartment.



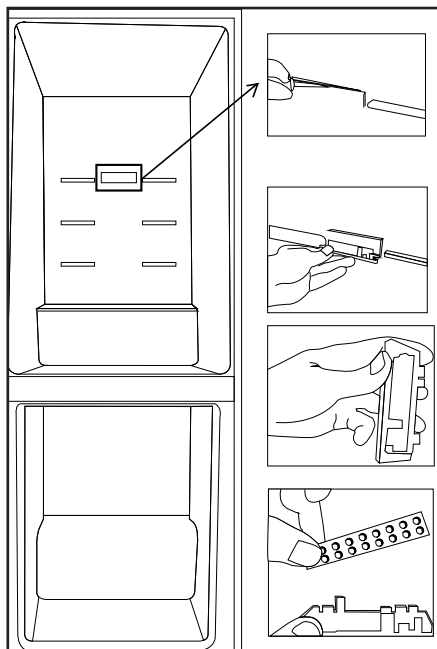
Crisper

Crisper of the product is designed specially to keep the vegetables fresh without losing their humidity. For this purpose, cool air circulation is intensified around the crisper in general.



Description and cleaning of odour filter: optional*

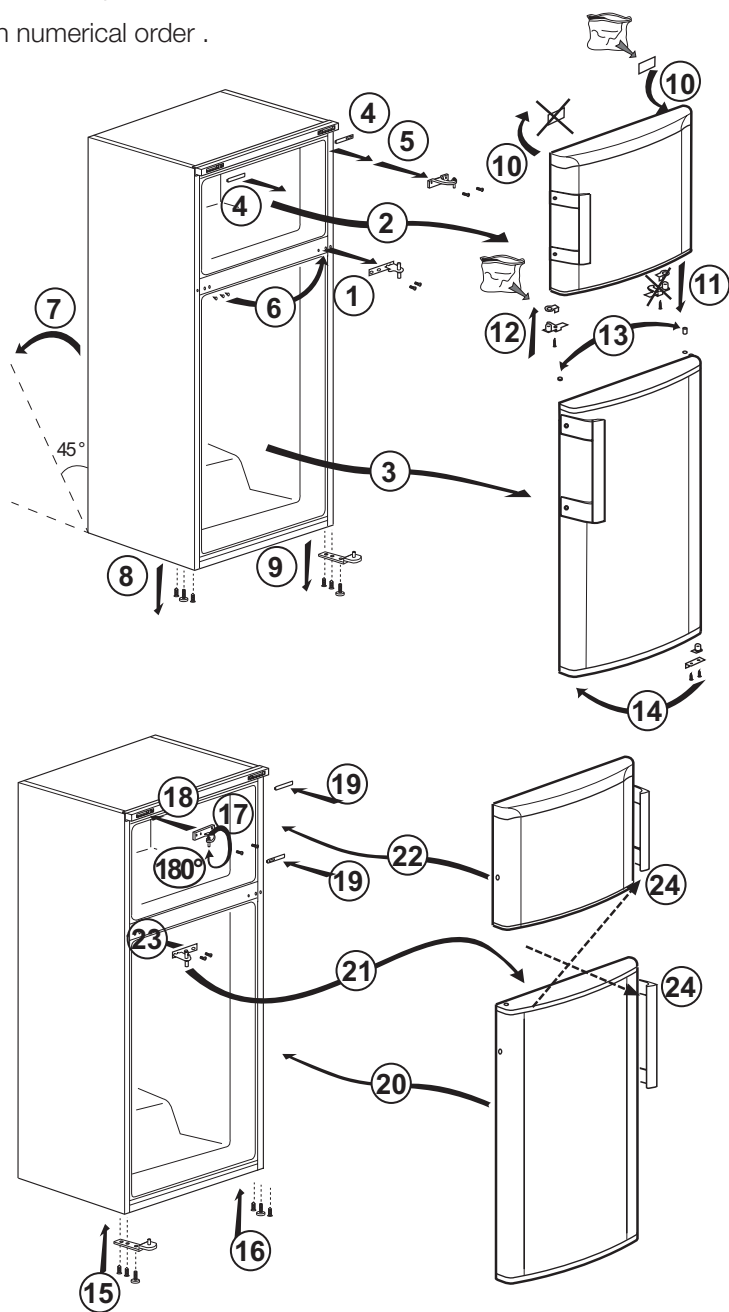
Odour filter prevents unpleasant odour build-up in your refrigerator. Pull the cover into which the odour filter is installed downwards from the front section and remove as illustrated. Leave the filter under sunlight for one day. Filter will be cleaned during this time. Install the filter back to its place. Odour filter must be cleaned once in a year.



Reversing the doors

This feature is optional

Proceed in numerical order .



6 Maintenance and cleaning

- ⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- ⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.
- ⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
- ℹ Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.
- ℹ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
- ⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- ⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
- ℹ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
- ⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.

- ⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.
- ⚠ Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

Protection of plastic surfaces

- ℹ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7 Troubleshooting

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The refrigerator does not operate.

- The plug is not inserted into the socket correctly. >>>Insert the plug into the socket securely.
- The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out. >>>Check the fuse.

Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- Door has been opened frequently. >>>Do not open and close the door of refrigerator frequently.
- Ambient is very humid. >>>Do not install your refrigerator into highly humid places.
- Food containing liquid is stored in open containers. >>>Do not store food with liquid content in open containers.
- Door of the refrigerator is left ajar. >>>Close the door of the refrigerator.
- Thermostat is set to a very cold level. >>>Set the thermostat to a suitable level.

Compressor is not running

- Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period.
- The fridge is in defrost cycle. >>>This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically.
- The refrigerator is not plugged into the socket. >>>Make sure that the plug is fit into the socket.
- Temperature settings are not made correctly. >>>Select the suitable temperature value.
- There is a power outage. >>>Refrigerator returns to normal operation when the power restores.

The operation noise increases when the refrigerator is running.

- The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.

The refrigerator is running frequently or for a long time.

- New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time.
- The room temperature may be high. >>>It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient.
- The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food. >>>When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal.
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.
- Doors might be opened frequently or left ajar for a long time. >>>The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently.
- Freezer or fridge compartment door might be left ajar. >>>Check if the doors are closed completely.
- The refrigerator is adjusted to a very low temperature. >>>Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.
- Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>>Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.

Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.

- The freezer temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.

Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.

- The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.

Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Adjust the fridge temperature to a lower value and check.

Temperature in the fridge or freezer is very high.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature.
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently.
- Door is ajar. >>>Close the door completely.
- The refrigerator is plugged in or loaded with food recently. >>>This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature.
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.

• Vibrations or noise.

- The floor is not level or stable. >>> If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level.
- The items put onto the refrigerator may cause noise. >>>Remove the items on top of the refrigerator.

There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.

- Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.

Whistle comes from the refrigerator.

- Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.

Condensation on the inner walls of refrigerator.

- Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault.
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. Close them if they are open.
- Door is ajar. >>>Close the door completely.

Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.

- There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.

Bad odour inside the refrigerator.

- No regular cleaning is performed. >>>Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water.
- Some containers or package materials may cause the smell. >>>Use a different container or different brand packaging material.
- Food is put into the refrigerator in uncovered containers. >>>Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.

The door is not closing.

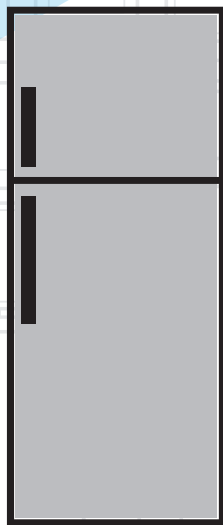
- Food packages are preventing the door from closing. >>>Replace the packages that are obstructing the door.
- The refrigerator is not completely even on the floor. >>>Adjust the feet to balance the refrigerator.
- The floor is not level or strong. >>>Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.

Crispers are stuck.

- The food is touching the ceiling of the drawer. >>>Rearrange food in the drawer.

Refrigerator

User manual



CS|

beko

请先阅读本用户手册！

尊敬的用户，

本产品是在现代化工厂中最严苛的质量控制程序下诞生，我们期待该产品会为您带来有效的服务。

因此，使用产品前请仔细通读本用户手册，并妥善保存以备今后参阅。

如果您将本产品转手他人，请同时转交本用户手册。

本用户手册会让您快速并安全地使用本产品。

- 安装和操作本产品前，请先阅读本手册。
- 必须阅读安全须知章节。
- 请将本手册放在易于拿取的地方，以便日后随时取阅。
- 请阅读本产品随附的其它文档。

本用户手册也同时适用于其它多种型号。各型号之间的差异将会在手册中指明。

符号说明

通本用户手册中都使用以下符号：

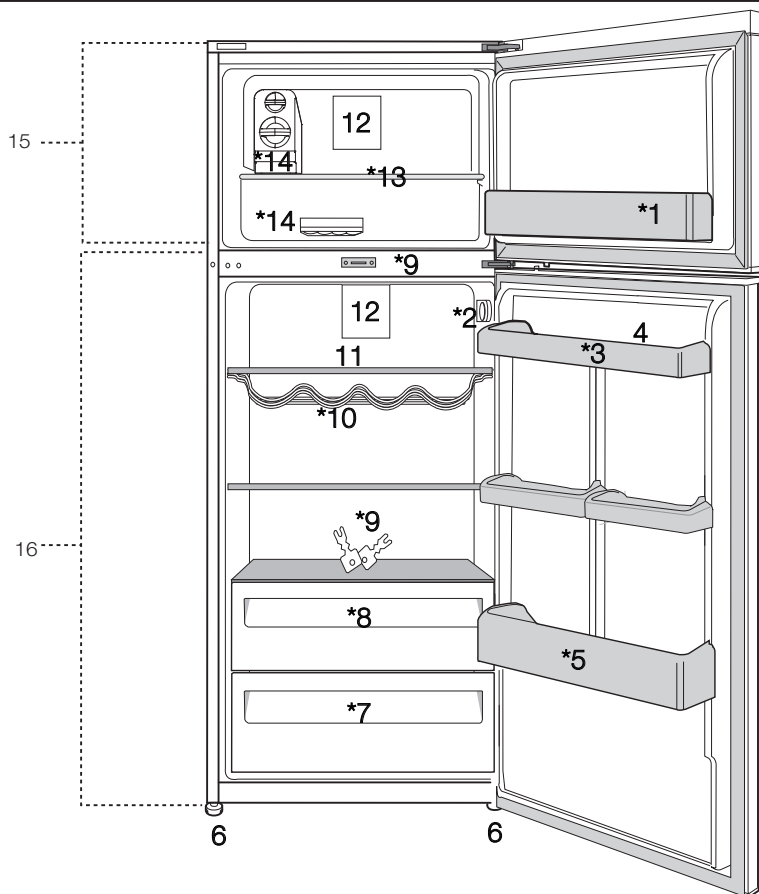
重要信息或有用提示。

关于电压警告。

目录

1 您的冰箱	3	5 使用冰箱	13
		指示面板	13
2 重要安全警告	4	冷冻新鲜食物	15
般安全事项	4	关于冷冻食物保存的建议	15
对于带饮水机的产品;	6	放入食物	15
儿童安全事项	7	深冻信息	15
遵守WEEE指示和报废产品处理规		制冰（此功能为可选项）	16
定:	7	冰格	17
HC警告	7	气味过滤器的说明和清洁: 选购项*	19
请执行以下节能操作	7	冰箱门调向	20
对新鲜食物室的建议	8		
3 安装	9	6 保养和清洁	21
调换冰箱位置时需要注意的事项	9	塑料表面的保护	21
电气连接	9		
包装处理	9	7 故障排除	22
旧冰箱处理	9		
放置和安装	9		
如果要放置冰箱房间的房门宽度不够			
冰箱通过, 请致电授权的维修部门拆			
除冰箱门, 将冰箱侧向通过房门。 ..	9		
调节底脚	10		
开门警告	10		
更换照明灯	10		
4 准备工作	12		

1 您的冰箱



1. 冷藏室门搁架
2. 温度设定按钮
3. 舱门移动搁架
4. 蛋格
5. 瓶架
6. 可调节底脚
7. 保鲜格
8. 冷却室
9. 锁和钥匙
10. 瓶架

11. 冷藏室玻璃隔板
 12. 风扇
 13. 冷冻室隔板
 14. 冰盒/制冰室
 15. 冷冻室
 16. 冷藏室
- *选购项

本说明书中出现的图示仅为示意图，可能与您产品不完全一致。如果您所购买的产品中未包含该主体部件，则是针对其它型号有效。

2 重要安全警告

请查看以下信息。不遵守本信息，则可能造成人员受伤或财产损失。另外，所有保修和可靠性承诺将会失效。

产品的使用寿命为10年。在此期间将会提供原备件供本产品正常使用。

使用场所

本产品意在用于

- 家庭等室内和封闭的区域；
- 商店、办公室等封闭的工作环境；
- 农舍、酒店、食堂等封闭的住宿区域。
- 不能用于室外。

般安全事项

- 想要处理/报废本产品时，建议您咨询授权的维修单位，以了解所需的信息及授权的部门。
- 所有关于冰箱的疑问和问题，请咨询授权的维修单位。切勿不通过授权的维修单位自行或让其他人干预冰箱。
- 对于带冷冻室的产品；切勿立即食用刚从冷冻室取出的冰淇淋蛋筒和冰块！（立即食用可能会造成口腔冻伤。）
- 对于带冷冻室的产品；

切勿将瓶装和罐装的液体饮料放在冷冻室内。否则可能爆炸。

- 对于带冷冻室的产品；切勿将瓶装和罐装的液体饮料放在冷冻室内。否则可能爆炸。
- 清洁或除霜之前请拔掉冰箱的电源插头。
- 切勿使用蒸汽及气化清洁材料用于冰箱的清洁和除霜。蒸汽可能会接触到电气部件，并引起短路或触电。
- 切勿使用冰箱门等冰箱上的部件作为支撑或踏步。
- 切勿在冰箱内使用电器设备。
- 切勿使用钻孔或切割工具损坏制冷剂循环部件。当蒸发器的气体管道、扩展管或表面涂层被刺穿时，喷出的制冷剂会造成皮肤过敏和眼睛受伤。
- 切勿用任何材料覆盖或阻挡冰箱上的通风孔。
- 只有授权人员可以维修电气设备。由不符合条件的人员进行维修会对用户造成危险。
- 发生任何故障或在进行

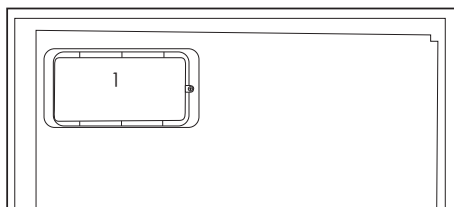
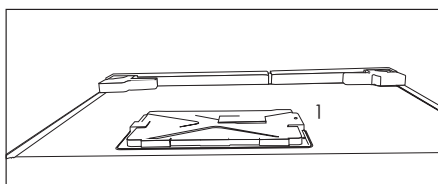
- 保养、维修作业时，请切断相关保险丝或拔掉设备的电源插头，以断开冰箱的电源连接。
- 拔电源插头时切勿拉电源线。
 - 存放高度酒时必须将盖子盖紧，并直立放置。
 - 切勿在冰箱内存放易燃易爆物质的喷雾罐。
 - 除厂商推荐的方法之外，切勿使用机械设备或其它方式加快除霜过程。
 - 本产品不能交由残疾人、有感官或精神障碍的人、不熟练或没有经验的人员（包括儿童）使用，除非他们有一个监管人负责他们的安全或有人指导他们进行产品的使用。
 - 切勿运行已损坏的冰箱。若有任何问题，请咨询维修单位。
 - 只有您房屋的接地系统符合标准，冰箱的电气安全才会有保证。
 - 将产品暴露在雨中、雪中、太阳下和大风中，对电气安全是很危险的。
 - 如果电源线损坏，请联系授权维修单位，以免发生危险。
 - 安装过程中，切勿插上冰箱的电源插座。否则会有死亡或重伤的危险。
 - 此冰箱仅可用于存放食物。切勿用于任何其它用途。
 - 技术规格标签在冰箱内左侧壁上。
 - 切勿将冰箱连接至节电系统；这些节电系统可能会损坏冰箱。
 - 如果冰箱上出现蓝光，切勿透过光学工具看此蓝光。
 - 对于手动控制的冰箱，在发生电源故障后至少等待5分钟才能启动冰箱。
 - 当将冰箱转手其他人时，应将本操作手册交予新的冰箱所有人。
 - 运送冰箱时应避免损坏电源线。弯曲电源线可能会导致火灾。切勿将重物压在电源线上。拔掉电源插头时，切勿用湿的手进行操作。
 - 如果墙上的电源插座松动，切勿插入冰箱插头。
 - 为确保安全，切勿将水喷在产品的内部或外部部件上。
 - 切勿在冰箱旁喷洒含丙

烷等易燃气体的物质，以免引起火灾或爆炸。

- 切勿将盛满水的容器放在冰箱顶上；一旦发生漏水，则可能引起触电或火灾。
- 冰箱内切勿过满存放食物。如果过满存放，则冰箱门打开时食物可能会掉落而将人砸伤，并会损坏冰箱。
- 切勿在冰箱顶上放置物体，当冰箱门打开或关闭时这些物体可能会掉落。
- 疫苗、热敏性医学和科学材料等都需要精准的温度，因此不能保存在此冰箱内。
- 如果冰箱长期不用，请拔掉冰箱的电源插头。万一电源线出现问题，可能会引起火灾。
- 电源插头的插脚应经常用干布清洁；否则可能引起火灾。
- 如果冰箱的可调节底脚未正确固定在地板上，则冰箱可能会移动。正确固定此可调节底脚可以防止冰箱移动。
- 搬动冰箱时，切勿抓住冰箱的门把手。否则冰箱门会断裂。
- 当本产品必须放在另一

冰箱或冷冻箱旁边时，设备间的距离应至少保持8cm。否则，相邻的侧壁可能潮湿。

- 当位于产品顶部或背部的电路板舱室（电路板盒盖）（1）处于打开状态时，切勿使用本产品。



对于带饮水机的产品；

- 冷水进口压力最大应为90 psi (6.2 bar)。如果水压超过80 psi (5.5 bar)，则您的主系统中应使用限压阀。如果您不知道如何确定水压，请咨询专业水管工寻求帮助。
- 如果安装中存在水锤效应，则在安装中应使用防水锤效应装置。如果

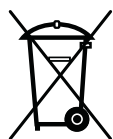
您无法确定安装中是否存在水锤效应，请咨询专业水管工。

- 切勿安装在热水进口上。请采取预防措施以防止管道冻结。水温运行间隔应在最低33°F (0.6°C)至最高100°F (38°C)之间。
- 仅使用饮用水。

儿童安全事项

- 如果有门锁，则钥匙应放置在儿童无法够取的地方。
- 必须监管儿童防止其摆弄本产品。

遵守WEEE指示和报废产品处理规定：



本产品符合EU WEEE指示 (2012/19/EU)。本产品具有报废电子电气设备(WEEE)的等级符号。

本产品采用可重复使用和适合回收的高质量部件和材料制造。因此在达到产品的使用寿命时，切勿将其与一般生活垃圾一起废弃。请将其送至电子电器设备回收点。请联系当地授权部门了解附近的收集点。通过回收旧产品，可帮助保护环境和自然资源。为了儿童的安全，在废弃本产品之前，请剪短电源线并破坏冰箱门的上锁机构，使其功能失效。

包装信息

产品的包装材料是按照我国的国家环

境法规，采用可回收材料制成。切勿将包装材料与家庭或其它废弃物一起丢弃。请将包装材料送至当地政府指定的收集点。

切勿忘记...

任何回收的物质对自然界和我们的国家资源来说都是不可或缺的物质。

如果您想在包装材料的重新评估方面做出贡献，您可以联系当地的环保组织或政府。

HC警告

如果产品的制冷系统含有R600a：此气体为可燃性气体。因此在使用和运输过程中，请小心不要损坏制冷系统和管道。如果遇到损坏，请保持产品远离潜在的火源，否则该气体会使产品引入火源，并引向放置产品的房间。

如果产品的制冷系统所含的是R134a，则可以忽略此项警告。本产品所使用的气体类型标在冰箱内左侧壁上的类型标签上。

切勿将本产品丢入火中销毁。

请执行以下节能操作

- 切勿让冰箱门长时间开启。
- 切勿在冰箱内放置热的食物或饮料。
- 冰箱切勿过满放置食物，如此不会妨碍冰箱内的空气循环。
- 切勿将冰箱安装在直射阳光下或靠近烤箱、洗碗机、电暖器等会散热的设备。冰箱与散热源至少保持30cm距离，与电烤箱至少保持5cm距离。
- 请注意，食物应放在密闭的容器内。
- 对于带冷冻室的产品；取出冷冻室隔板或抽屉时，冷冻室内可以存放最多量的食物。针对冰箱的能耗值

是在取出冷冻室隔板或抽屉后和存放最多量食物的情况下测定的。您完全可以根据要冷冻食物的形状和大小决定使用搁架或抽屉。

- 在冷藏室内解冻冷冻食物既可以节能，还可以防止食物变质。

对新鲜食物室的建议

*选购件

切勿让食物接触到新鲜食物室内的温度传感器。为了让新鲜食物室保持理想的储存温度，食物绝不能妨碍传感器。

切勿在产品内放置热的食物。

3 安装

⚠ 如果未重视本用户手册中提供的各项信息，厂商对此将不承担任何责任。

调换冰箱位置时需要注意的事项

1. 必须拔掉冰箱电源插座。运输冰箱之前，必须清空冰箱并进行清洁。

2. 将冰箱重新装箱之前，应使用胶带固定冰箱内的搁架、附件、保鲜格等部件，并确保不受撞击。必须用厚胶带或绳索捆绑包装箱，并严格遵守包装上的运输规定。

应保存好原包装和泡沫材料，以备今后运输或移动使用。

启动冰箱之前，

使用冰箱前请先检查以下事项：

1. 按照“保养和清洁”章节中的建议清洁冰箱内部。

2. 将冰箱的电源插头连接至电源插座。冰箱门开启时，冰箱内部照明灯将开启。

3. 压缩机开始运行时将会听到声音。即使压缩机不在运行，也可能会听到制冷系统内封闭的液体和气体产生的噪音，这是正常现象。

4. 冰箱的正面边缘可能会感觉发热。这是正常现象。这些部位的设计就是热的，在于防止冷凝。

电气连接

请将本产品连接至具有合适容量，且有保险丝保护的接地电源插座。

事项：

此连接必须符合国家规定。

- 安装后电源插头必须便于插拔。
- 只有您房屋的接地系统符合标准，冰箱的电气安全才会有保证。
- 位于产品内部左侧标签上标注的电压应与您的网路电压相等。
- 连接中不能使用延长线和多个插头。

⚠ 电源线损坏必须由合格的电工进行更换。

⚠ 产品修复前切勿运行！有触电危险！
包装处理

包装材料对儿童可能存在危险。请将包装材料远离儿童存放，或根据当地政府制定的废弃说明进行分类处理。切勿与普通家庭垃圾一同丢弃，请丢弃在当地政府指定的包装材料收集点。

冰箱的包装是采用可回收材料制成。

旧冰箱处理

进行旧冰箱处理时不要对环境造成任何破坏。

- 关于冰箱的处理，您可以咨询授权经销商或当地废品收集中心。

处理冰箱之前，请剪断电源插头，如果有门锁请将其破坏，以保护儿童不受危险。

放置和安装

如果要放置冰箱房间的房门宽度不够冰箱通过，请致电授权的维修部门拆除冰箱门，将冰箱侧向通过房门。

1. 请将冰箱安装在易于使用的地方。

2. 冰箱应远离热源、潮湿的地方和直射阳光处。

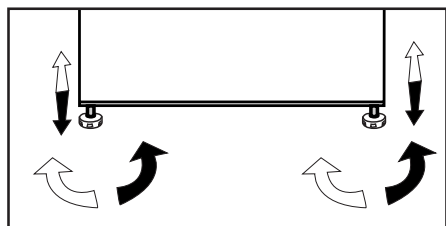
3. 冰箱周围必须有适当的通风，以实现高效运行。如果冰箱要放置在凹墙内，则与顶和墙壁均至少相距5cm。切勿将冰箱放置在地毯等材料上。

4. 请将冰箱放置在平坦的地板上以防震动。

调节底脚

如果冰箱放置不平衡；

如图所示转动冰箱的前底脚，即可调节冰箱的平衡。当朝黑色箭头方向转动时，有底脚的那个角降低，朝反方向转动则升高。让人帮忙稍稍抬起冰箱可使调节过程更轻松。



开门警告

（此功能为可选功能）

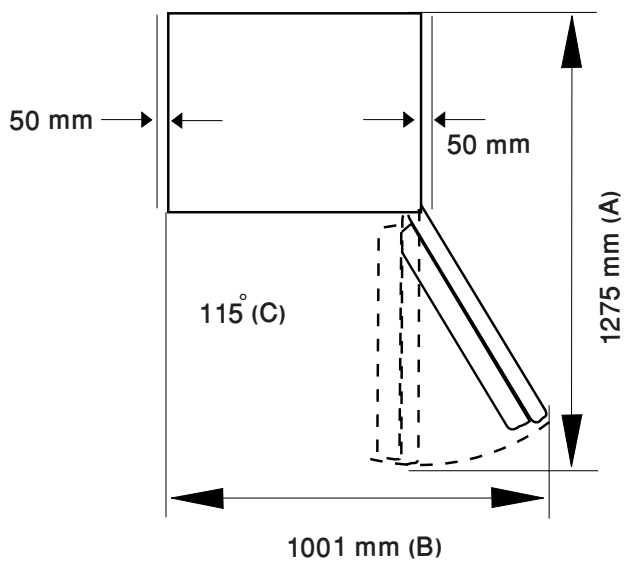
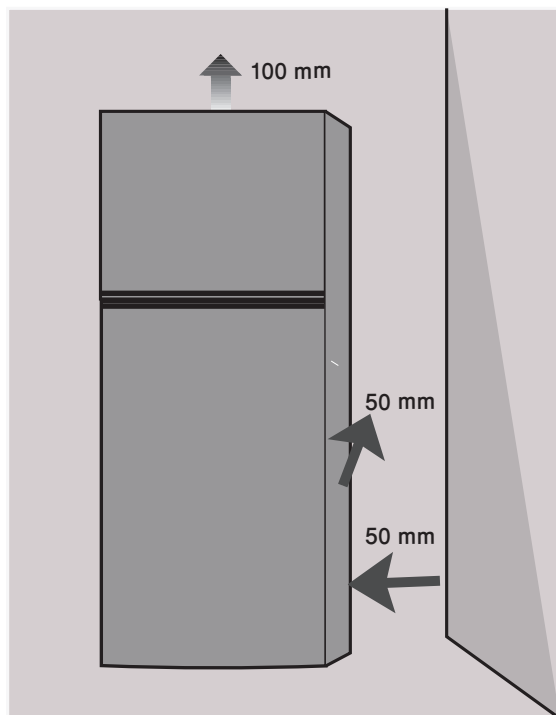
当冰箱门处于开启状态达到1分钟时将发出声音警告信号。当将门关闭或按任意一个显示按钮（如果有），则警告声将关闭。

更换照明灯

若要更换冰箱的照明灯/LED灯，请致电授权维修单位。

本设备所使用照明灯不适合家用照明。此照明灯的用途是辅助用户安全且方便地将食品放入冰箱/冷冻柜。

本设备所使用的照明灯必须能承受极端物理条件，例如温度低于 -20°C 。（仅限卧式和立式冷冻柜）



4 准备工作

- 冷却/冷冻设备应安装在远离火炉、烤箱、中央热水器、炉具等热源至少30 cm处，远离电子烤箱至少5 cm处，且不能置于直射阳光下。
- 请确保冷却/冷冻设备内部彻底清洁。
- 如果有两台冷却设备并排安装，则应至少相距2 cm。
- 首次运行冷却/冷冻设备时，在初始六小时期间请遵守以下说明。
- 设备门不要频繁开启。
- 必须不放入任何食物空载运行。
- 切勿拔掉冷却/冷冻设备的电源插头。如果发生超出您控制的电源故障，请参见“建议的故障解决方法”章节中的警告事项。
- 使用随冰室附送的篮子/抽屉能为您更省电并带来更好的储存条件。
- 食品接触到冷冻室内的温度传感器可能会增加设备的能耗。因此请避免与传感器有任何接触。
- 本产品使用的设计环境温度最高为43 °C。即使环境温度低于-15 °C，但由于采用了先进的电子温度控制系统，冷冻室内的冷冻食物也不会解冻。对于首次安装，产品不要放置在低环境温度下。当产品达到持续运行时，才可移到其它地方。如此之后，您可以将产品放置在车库或没有暖气的房间内，而不需要担心冷冻食品变质。但是，上述低温很可能造成冷藏室内的食物变为冷冻，因此请按需控制食用冷藏室内的食物。当环境温度返回正常时，则可以根据需要更改按钮设定。
- 如果环境温度低于0 °C，冷藏室内的食物将会冷冻。因此，我们建议在如此低温环境下不要使用冷藏室。您可以继续正常使用冷冻室。
- 对于某些型号，门关闭后5分钟后仪表面板将自动关闭。而当门打开或

按任何键，则面板将重新开启。

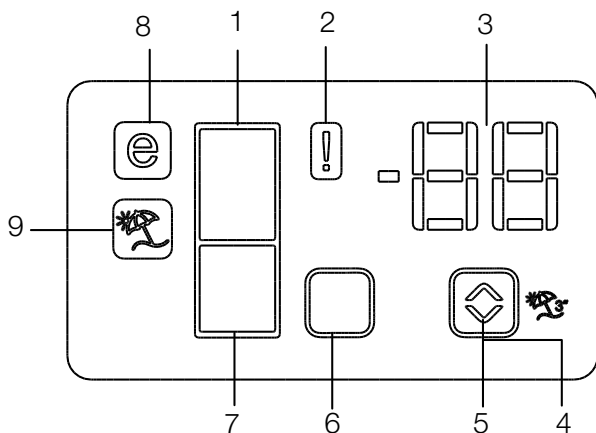
- 在产品运行过程中，由于开/关门而会导致温度变化，因此在门/机体架和玻璃容器上的冷凝现象是正常的。

5 使用冰箱

指示面板

指示面板视产品型号可能会有不同。

指示面板上的音频视觉功能使产品使用更方便。



- 1.冷藏室指示
 - 2.错误状态指示
 - 3.温度指示
 - 4.度假功能按钮
 - 5.温度设定按钮
 - 6.舱室选择按钮
 - 7.冷冻室指示
 - 8.经济模式指示
 - 9.度假功能指示
- *选购项

本说明书中出现的图示仅为示意图，可能与您产品不完全一致。如果您所购买的产品中未包含该主体部件，则是针对其它型号有效。

1. 冷藏室指示

冷藏室温度设定后，冷藏室灯亮起。

2. 错误状态指示

如果冰箱不能达到充分冷却或传感器故障，则指示灯将开启。此指示灯开启时，冷冻室温度指示上将显示“E”，冷藏室温度指示上将显示“1、2、3”等数字。指示上的这些数字会告知维修人员故障情况。

3. 温度指示

表示冷冻室、冷藏室温度。

4. 度假功能按钮

按住度假功能按钮3秒钟即可激活此功能。当激活度假功能后，冷藏室温度指示上将显示“--”，冷藏室内不会进行主动冷却。当此功能激活时，冷藏室内将不再适合存放食物。其它舱室会按照各自设定的温度继续进行冷却。若要取消此功能，再按度假功能按钮即可。

5. 温度设定按钮

在-24° C... -18° C和8° C...1° C之间改变相关舱室温度。

6. 舱室选择按钮

选择按钮：按舱室选择按钮即可在冷藏室和冷冻室之间进行切换。

7. 冷冻室指示

冷冻室温度设定后，冷冻室灯亮起。

8. 经济模式指示

表示冰箱处于节电模式运行。当冷冻室温度设定为-18° C时将会开启此显示。

9. 度假功能指示

表示开启度假功能

冷冻新鲜食物

- 在将食物放入冰箱前，必须先将食物包裹或盖住。
- 热的食物在放入冰箱前必须先冷却到室温。
- 想要冷冻的食物必须是新鲜且质量良好的。
- 食物必须根据家庭日常或食用需求量切分。
- 即使是短时间保存，食物也必须以密闭的方式包装，以防干燥。
- 用于包装的材料必须是耐磨、抗冷、抗潮、防串味、防油和防酸的，且必须密闭。此外，还必须能封闭良好，并且是采用适合深层冷冻的易于使用的材料制成。
- 冷冻的食物在解冻后必须立即食用，切勿再次冷冻。
- 请遵守以下说明以获得最佳效果。
 1. 切勿一次冷冻太大量的食物。食物以最快速度冷冻到内部进行存放能保持最佳的食物质量。
 2. 将热的食物放入冷冻室会导致冷却系统持续运行，并直至食物冷冻为固体。
 3. 应特别小心，不要将冷冻的食物与新鲜的食物混合。

关于冷冻食物保存的建议

- 预先包装好的商业冷冻食品应根据冷冻食品厂商对于 a  4星) 冷冻食品储藏舱的说明进行储存。
- 为了确保达到冷冻食品厂商和食品零售商要求达到的高质量，建议遵守以下事项：
 1. 购买后尽快将包装食品放入冷冻室。
 2. 食物上必须贴有标签和日期。
 3. 切勿超过包装上的“保质期”、“最佳食用日期”。

除霜

冷冻室会自动除霜。
放入食物

冷冻室食物架	肉、鱼、冰激凌、蔬菜等各种冷冻食物。
蛋格	禽蛋
冷藏室食物架	在锅内、盖住的盘子和封闭容器内的食物
冷藏室门食物架	体积小且有包装的食物或饮料（例如牛奶、果汁和啤酒）
保鲜格	蔬菜和水果
新鲜区	熟食品（奶酪、黄油、香肠等）

深冻信息

食物放入冰箱后必须快速冷冻才能保持良好的品质。

这样可以使食物在处于-18° C或更低温度下保持较长时间。

您可以保持食物的新鲜度长达数月（在-18° C或更低温度下深冻）。

警告!

- 食物必须根据家庭日常或食用需求量切分。
- 即使是短时间保存，食物也必须以密闭的方式包装，以防干燥。
- 包装所需材料：
- 耐冷胶带
- 不干胶标签
- 橡皮圈
- 笔

用于包装食物的材料必须是耐磨、抗冷、抗潮、防串味、防油和防酸的。
要冷冻的食物不能与之前已经冷冻的

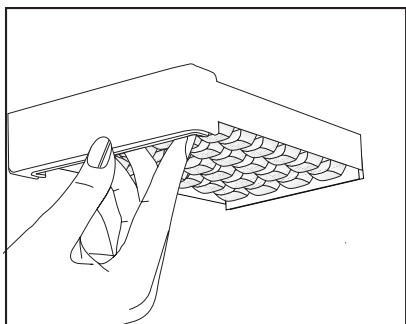
食物接触，以防局部解冻。

冷冻的食物在解冻后必须立即食用，切勿再次冷冻。

制冰（此功能为可选项）

将冰格注水，然后放入冷冻室。完成制冰约需要两小时。

将冰格从冷冻室中取出并扭转冰格，即可将冰块从冰格中取出。

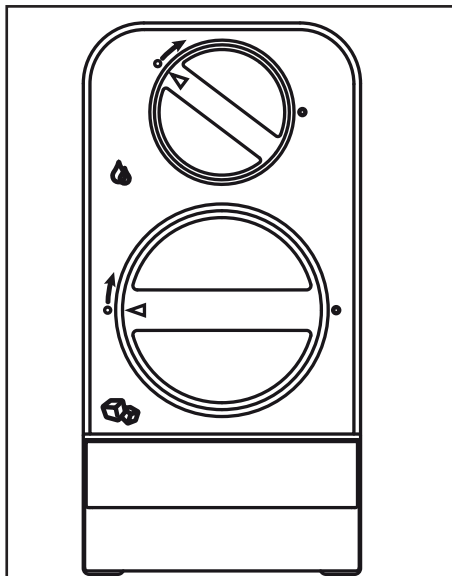


扭转式制冰魔盒（此功能为可选项）

- 向左转动水箱将其取出。
- 转动水箱盖将盖子打开，加水至水箱盖下方。
- 加水后，如图所示将水箱放入原位，以箭头方向转动水箱使水箱摆放稳定。水不能流入冰盒。
- 当冰块形成时，按箭头方向转动冰盒旋钮即可使冰块掉落到冰块抽屉内。
- 抽出冰块抽屉即可取用冰块。
- 正面朝外拉出清洗冰盒，然后将其放在内部滑槽上推入即可放入原位。
- 朝外拉扭转式制冰魔盒即可将其取出，将其放在顶层滑槽上推入即可放回原位。

冰格

- 从冷冻室中取出冰格。
- 将冰格注水。
- 将冰格放入冷冻室。约两小时后制冰完成。
- 从冷冻室取出冰格，然后在托盘上弯曲冰格。冰块即可轻松倒入托盘。



风扇

风扇是为了确保冰箱内的冷气分布均匀和保持循环。风扇的运行时间视产品的性能而异。某些型号中，风扇仅跟随压缩机一起工作，而在有些产品中，由控制系统根据制冷要求来决定风扇的运行时间。

冷却室

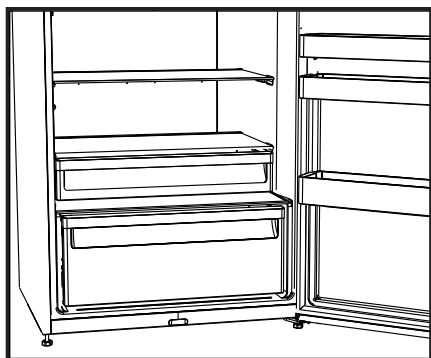
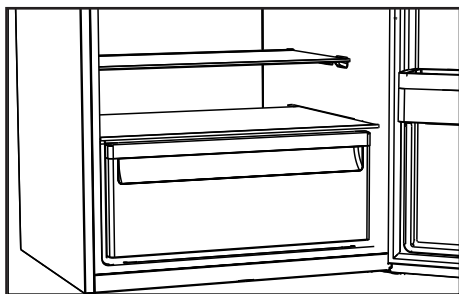
（此功能为可选项）

此舱室用于存放要在较短时间内食用且需要较低存放温度的熟食或肉制品。

冷却室是冰箱内最冷的位置，可以将乳酪制品、肉类、鱼、禽类保持在理想的储存条件下。水果和蔬菜不能存放在此。

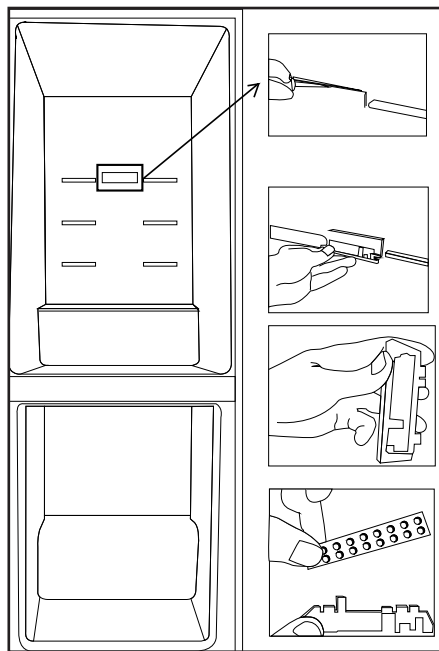
保鲜格

产品的保鲜格是专为保持蔬菜新鲜且不丢失水分而设计。为了达到此效果，而特别加强了保鲜格周围的冷气循环。



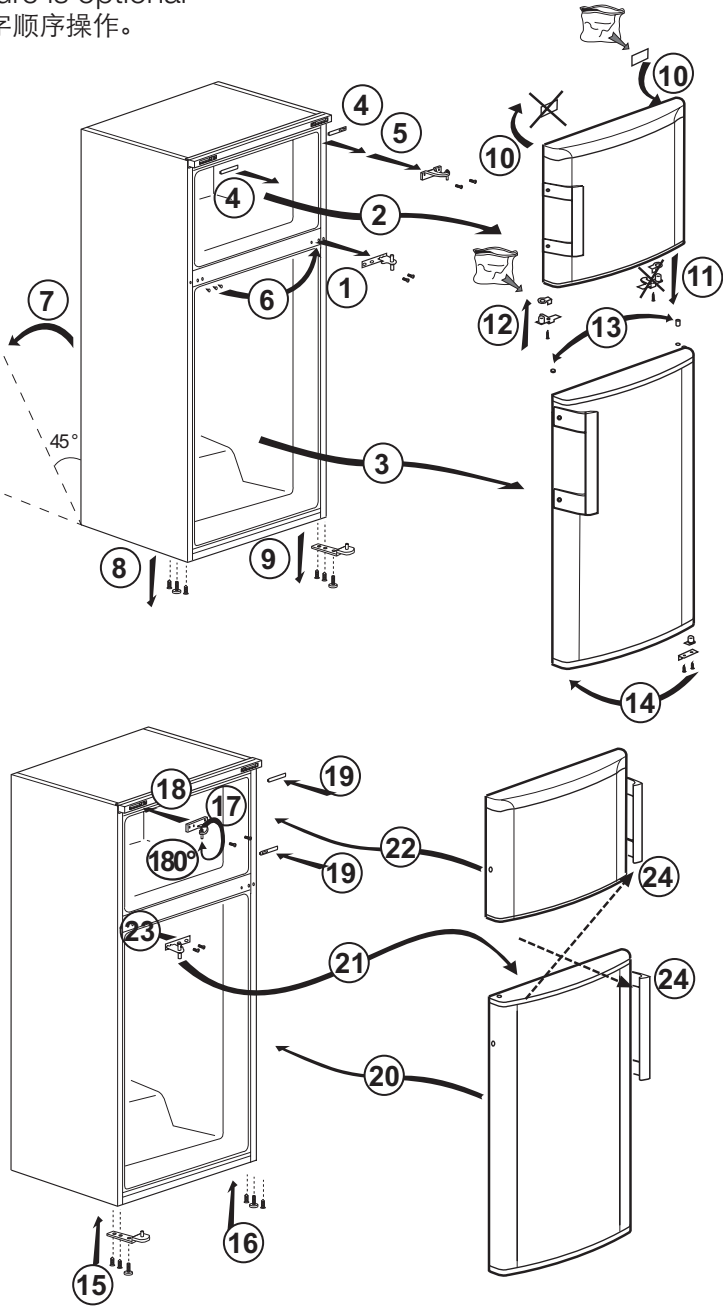
气味过滤器的说明和清洁：选购项*

气味过滤器是为了防止冰箱内产生难闻的异味。如图所示，从正面将其中装有气味过滤器的盖子朝下拉，然后取出。将气味过滤器放在阳光下晾晒一天。晾晒过程即是对过滤器进行清洁。将过滤器装回原位。气味过滤器必须一年清洁一次。



冰箱门调向

This feature is optional
请按照数字顺序操作。



6 保养和清洁

- ⚠ 切勿使用汽油、苯类或类似物质进行清洁。
- ⚠ 建议在清洁前请拔掉设备的电源插头。
- ⚠ 切勿使用任何尖利的研磨工具、肥皂、家用清洁剂、去污剂和上光剂等进行清洁。
- ① 使用温水清洁冰箱外壳，然后擦干。
- ① 将抹布浸入加入一小勺小苏打的水中，然后拧干清洁冰箱内部，然后再将内部擦拭干。
- ⚠ 确保没有水进入灯罩和其它电气部件内。
- ⚠ 如果打算长期不使用冰箱，请拔掉电源插头，取出所有食物，清洁冰箱并保持冰箱门半开。
- ① 定期检查门封条，确保封条清洁且没有食物残渣。
- ⚠ 若要拆下门架，先取出所有食物，然后从底部稍稍向上推门架。
- ⚠ 切勿使用清洁剂或含氯的水清洁产品的外表面和铬涂层部位。氯会造成此类金属表面腐蚀。
- ⚠ 切勿使用尖利、研磨工具、肥皂、家用清洁剂、洗涤剂、煤油、燃油、上光漆等，以防止塑料部位上的图案擦除和变形。请使用温水和软布进行清洁，然后擦干。

塑料表面的保护

- ① 切勿将液态油或油炸食物放在未封闭的容器内放入冰箱内，这会损坏冰箱的塑料表面。一旦有油溢出或弄脏塑料表面，请立即用温水清洁并冲洗掉。

7 故障排除

致电维修部门时请先浏览此列表。此列表将会让您节省时间和费用。此列表包含经常投诉，但这些并不是因为工艺缺陷或材料使用而造成的。此处描述的某些功能可能您的产品并不具有。

冰箱不运行

- 电源插头未正确插入电源插座。>>>请将电源插头正确插入电源插座。
- 冰箱所连接的电源插座中的保险丝或主保险丝熔断。>>>检查保险丝。

冷藏室（MULTIZONE、COOL CONTROL和FLEXI ZONE）的侧壁有冷凝。

- 冰箱门频繁开启。>>>切勿频繁开关冰箱门。
- 环境很潮湿。>>>切勿将冰箱安装在湿度很高的地方。
- 含液体的食物存放在开放的容器内。>>>切勿将含液体的食物存放在开放的容器内。
- 冰箱门半开着。>>>关闭冰箱门。
- 温控设置过冷。>>>请将温控设定到合适的水平。

• 压缩机不运行。

- 在突然断电或电源插头拔出插入时，由于冰箱制冷系统内的制冷剂压力尚未达到平衡，将会启动压缩机的热保护。约6分钟后，冰箱将会开始运行。如果此段时间过后冰箱未启动，请致电维修部门。
- 冷藏室处于除霜周期。>>>对于全自动除霜冰箱，这是正常情况。除霜循环会定期发生。
- 冰箱电源插头未插入电源插座。>>>确保电源插头插入电源插座。
- 温度设定不正确。>>>请选择合适的温度值。
- 发生停电。>>>电力恢复时冰箱会恢复正常运行。

冰箱运行中运行噪音增大。

- 环境温度的变化可能会改变冰箱的运行性能。这是正常现象，并非故障。

冰箱频繁运行或长时间运行。

• 新产品可能比原来的运行时间要长。大容量冰箱运行的时间会较长。 • 室温可能过高。>>>在较热的环境中，产品运行时间较长是正常现象。 • 冰箱可能是刚刚插入电源插头，或可能装满了食物。>>>当冰箱刚插入电源插头或装满食物，则将会运行较长时间才能达到设定温度。这是正常现象。 • 冰箱内可能刚刚放入大量热的食物。>>>冰箱内切勿放入热的食物。 • 冰箱门可能频繁开关，或长时间半开。>>>暖空气进入了冰箱，从而导致冰箱长时间处于运行状态。切勿频繁打开冰箱门。 • 冷冻室或冷藏室门可能处于半开。>>>请检查冰箱门是否完全关闭。 • 冰箱被调节到很低的温度。>>>将冰箱温度调节到较高度数，并等待温度达到。 • 冷藏室或冷冻室的门封条可能受到污染、磨损、断裂或未正确密封。>>>请清洁或更换密封条。损坏/断裂的密封条会造成冰箱为保持当前温度而长时间运行。
冷藏室温度足够，而冷冻室温度非常低。
• 冷冻室温度调节过低。>>>请将冷冻室温度调节到较高度数并查看情况。
冷冻室温度足够，而冷藏室温度过低。
• 存放在冷藏室抽屉内的食物发生冷冻。
冷藏室温度调节过低。>>>请将冷藏室温度调节到较高度数并查看情况。
• 冷藏室温度调节过高。>>>请将冷藏室温度调低并查看情况。
冷藏室或冷冻室温度非常高。
• 冷藏室温度调节过高。>>>冷藏室温度设定对冷冻室温度会有影响。请改变冷藏室或冷冻室温度，并等待直至相关室内达到足够的温度。 • 频繁打开冰箱门或长时间半开。>>>切勿频繁开启冰箱门。 • 冰箱门半开。>>>完全关闭冰箱门。 • 冰箱可能是刚刚插入电源插头，或可能装满了食物。>>>这是正常现象。当冰箱刚插入电源插头或装满食物，则将会运行较长时间才能达到设定温度。 • 冰箱内可能刚刚放入大量热的食物。>>>冰箱内切勿放入热的食物。
震动或噪音
• 地板不平或不坚固。>>>冰箱缓慢移动时如果摇摆，请调节冰箱底脚使其平衡。同时请确保地板足够牢固，可承载冰箱并保持水平。 • 放入冰箱上的物品可能会发出噪音。>>>请拿走冰箱上的物品。
冰箱发出类似液体流动、喷雾的噪音。
• 根据冰箱的运行原理会产生液体和气体的流动。这是正常现象，并非故障。
冰箱发出啸声。
• 为冷却压缩机而使用了风扇。这是正常现象，并非故障。
冰箱内壁上有冷凝。

• 炎热和潮湿的天气会增加结冰和冷凝现象。这是正常现象，并非故障。 • 频繁打开冰箱门或半开。>>>切勿频繁打开冰箱门。如果开着，请将门关闭。 • 冰箱门半开。>>>完全关闭冰箱门。
冰箱外部或冰箱门之间产生湿气。
• 可能是空气潮湿；在潮湿天气中这是很正常的现象。当湿度变小时，冷凝便会消失。
冰箱内有难闻的气味。
• 未定期清洁。>>>请使用海绵、温水或加了小苏打的水定期清洁冰箱内部。 • 有些容器或包装材料可能会产生异味。>>>请使用其它容器或其它品牌的包装材料。 • 食物装在未盖住的容器内放入了冰箱。>>>请将食物装入封闭的容器内。从未盖住的容器内扩散出的微生物会产生难闻的异味。 • 取出冰箱内已经过期和变质的食物。
冰箱门未关闭。
• 食物包装妨碍了冰箱门关闭。>>>更换妨碍冰箱门的包装。 • 冰箱在地板上未完全水平。>>>请将底脚调节到冰箱平衡。 • 地板不平或不牢固。>>>确保地板水平且足以承载冰箱。
保鲜格卡住。
• 食物碰到了抽屉顶部。>>>重新分布抽屉内的食物。



57 7443 0000/AC
EN-CS